## **Zera Shimshon**

by Rabbi Shimshon Chaim Nachmani zt"l Published Mantua 1778\*

## Chapter XXXI: Emor (Lev. 21:1–24:23)

Essay 12. The commandment to dwell in the Sukkah

**פְּסוּק** "בַּסֵּכֹּת תַשְׁבוּ שָׁבְעַת יָמִים" וְכוּ'. וְהָנֵּה אָמְרוּ זַ"ל שְׁנַיִם חֲסֵרִים וְאָחָד מָלֵא, וְצָרִידְ טָעַם לָמָה דַּוְקֶא הָאַחָרוֹן הוּא מָלֵא וְבָּרִים חֲסֵרִים וְלָמָה כָּתְבָה הַתּוֹרָה כָּדְ כְּדֵי לִרְמוֹז דְּבָעֵינַן שְׁלוֹשָׁה דְּפָנוֹת.

There are verse[s]: "In booths you shall dwell seven days; all citizens in Israel shall dwell in booths; in order that future generations may know that in booths I made the Israelite people dwell when I brought them out of the land of Egypt" (Lev. 23:42–43). Thus [the rabbis] of blessed memory said, in tractate Sukkah 6b, the first two occurrences of the word "booths" in these verses are written deficiently [סֵכֹת] and one occurrence is written more fully [סֵכֹת]. A first question is that a sense is required why especially the last occurrence of the word is full and the first ones are deficient.

Also, a second question is why does the Torah write thus, mentioning the word "in booths" three times? Two answer the second question first, it is in order to hint, as indicated in Sukkah 6b, that there is no need that there be three walls as a single construction, and indeed, one of the three required walls can be as small as a handbreadth in width? That is, we find in Sukkah 6b: "The Rabbis hold: The tradition [of the verses Lev. 23:42-43] is authoritative: מַּבְּכָּבָּת [baˈsukkot without a vav], בַּכָּבַּת [baˈsukkot without a vav]. There is [mention] here [of sukkah] four [times; i.e., the words without the vav each counting once, and the word with the vav counted twice]. Subtract one to [teach the mitzva of sukkah] itself, and three remain. [These three remaining sukkot teach that a sukkah requires three walls] two [of the three are walls] in the standard sense; the halakha [transmitted to Moses from Sinai] comes and reduces the [dimension of the] third and establishes it as a handbreadth. [That tradition teaches that one wall need not be any longer than one handbreadth.]"

<sup>\*</sup> English translation: Copyright © 2021 by Charles S. Stein.

ְוָיֵשׁ לוֹמֵר דְּאִיתָא בְּזוֹהַר (ח"ג דַּף ק"ג ע"ב) אַמַּאי בְּקַדְמִיתָא "תַּשְׁבוּ", "בַּסֻכֹּת תַּשְׁבוּ", וּלְבָתַר "יֵשְׁבוּ בַּסֵכֹּת", קַדְמָאָה לְאוּשְׁכִּיזִי הָנְיָנָא, לְבִנִּ עָלְמָא עכ"ל. וּמִשׁוּם הָכִי הָראשׁוֹנִים הֵם חֲסֵרִים, שֶׁהָראשׁוֹן הוּא צִיוּוּי לְאוּשְׁכִּיזִין לְבַדָּם וְהַשֵּׁנִי לְבִדָּם וְהָשֵׁנִי לְבִדָּם וְלְפִיכָה הַוֹשְׁבְתִּי אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל" שֶׁהִקּיפָם לְיִשְׂרָאֵל לְבַבְּם וּלְפִיכָה הַם חֲסֵרִים. אָמְנָם הַשְּׁלִישִׁי שֶׁהוּא "לְמַעַן יִדְעוּ דֹרֹתֵיכֶם כִּי בַּסֻכּּוֹת הוֹשְׁבְתִּי אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל" שֶׁהִקּיפָם אָז בְּצַנְנֵי כָּבוֹד וּבָאוֹרוֹת הָעֶלְיוֹנִים וְהָיוּ שֶׁם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְגַם הַמַּלְאָכִים, מִשׁוּם הָכִי כָּתַב "בְּסֵכּוֹת" מָלֵא.

Returning to the first question, it's worth saying that it is brought in the Zohar (parshat Emor, volume 3, page 103b): "Why first in Lev. 23:42 does it have "you shall dwell," i.e., "in booths you shall dwell," and afterwards "they shall dwell in booths"? The first [is a commandment for] the Ushpizin, the exalted guests that one invites into his Sukkah. The second [is a commandment for] those who dwell in this world, i.e., people. Because of this, the first two occurrences of the word "booths" in Lev. 23:42–43 are written deficiently [pig], for the first is a commandment for the Ushpizin alone, and the second is a commandment for Israel alone, and therefore they are written deficiently. Indeed, the third occurrence of the word "booths," which is "in order that future generations may know that I made the Israelite people live in booths," who then surrounded them with the clouds of honor and the upper lights and there were present both the children of Israel and also the angels; because of this, as both parties were present, the word "in booths" is written more fully.

\* \* \*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Zohar quotes Rabbi Abba as saying that when one dwells in a sukkah during Sukkot, he is joined by *Ushpizin* [guests], namely, Abraham, Isaac, Jacob, Moses, Aaron, Joseph, and David (representing the Sefirot, respectively, of *chesed*, *gevurah*, *tiferet*, *netzach*, *hod*, *yesod*, and *malchut*).